

## DAFTAR PUSTAKA

- Abdurrahman. 2011. *Sosiolinguistik: Teori, Peran, dan Fungsinya Terhadap Kajian Bahasa Sastra. Fakultas Humaniora dan Budaya, Universitas Islam Negeri (UIN)Malang*. <https://www.researchgate.net/publication/284073961> (Diakses pada 14 April 2020).
- Agusta, S. D. 2014. *Penggunaan Alih Kode dan Campur Kode oleh Grup M-Flo dalam Album Cosmicolor*. Yogyakarta: Universitas Gajah Mada <http://etd.repository.ugm.ac.id/pnenlitian/detail/76145> (Diakses pada 30 Oktober 2018).
- Al-Ma'ruf, A. I. 2010. *Stilistika: Teori, Metode, dan Aplikasi Pengkajian Estetika Bahasa*. Solo: Cakra Books Solo.
- \_\_\_\_\_. 2017. *Kearifan Budaya Lokal pada Gaya Wacana dalam Novel Ronggeng Dukuh Paruk Karya Ahmad Tohari: Kajian Stilistika*. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Andhini, D. S. 2018. *Analisis Campur Kode dalam Lirik Lagu Brand New Beat oleh BOA*. Sumatera Utara: Universitas Sumatera Utara. <http://repositori.usu.ac.id/bitstream/handle/123456789/6068/160722023.pdf?sequence=1&isAllowed=y> (Diakses 30 Oktober 2018).
- Appel, R. dan Muysken, P. 2005. *Language Contact and Bilingualism*. Amsterdam: Amsterdam University Press.
- Apter, R. dan Herman, M. 2016. *Translating for Singing: The Theory, Art, and Craft of Translating Lyrics*. UK: Bloomsbury Academic.

Asokawati, A. 2012. *Campur Kode Pada Album Don't Stop Oleh Ai Carina Uemura*. Semarang: Universitas Dian Nuswantoro  
<https://core.ac.uk/download/pdf/35373806.pdf> (Diakses pada 30 Oktober 2018).

Bhatia, T. K. 2006. *World Englishes in Global Advertising*. Dalam Kachru dkk. (Ed.). 2006. *The Handbook of World Englishes*. UK: Blackwell Publishing Ltd.

Bhatia, T. K, dan Ritchie, W. C. 2004. *The Handbook of Bilingualism*. United Kingdom: Blackwell Publishing Ltd.

\_\_\_\_\_. 2013. *The Handbook of Bilingualism (Second Edition)*. United Kingdom: Blackwell Publishing Ltd.

Chaer, A. 2014. *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.

Chaer, A. dan Agustina, Leoni. 2004. *Sosiolinguistik: Perkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta.

Consani, C. 2014. *Code Mixing*.  
<http://referenceworks.brillonline.com/entries/encyclopedia-of-ancient-greek-languageand-linguistics/code-mixing>. (Di akses pada 24 April 2020).

Culler, J. 2015. *Theory of The Lyric*. London: Harvard University Press.

Dewi, S. S. 2018. *Analisis Campur Kode dalam Lirik Lagu Gentleman oleh Boyband Shinee Karya Junji Ishiwatari*. Medan: Univeristas Sumatera Utara  
<https://ejournal.undip.ac.id/index.php/izumi/article/view/17185> (Di akses pada 8 Februari 2020)

Dowd, N. L. dan Kujiraoka, A. 2002. *English in Japanese Pop Music: Analyses and Perceptions*. Tokyo: Higashi Nippon International University Research Bulletin.

Febrianty, F. 2016. *Representasi Samurai Sebagai Kelas Atas dalam Stratifikasi Sosial Masyarakat Jepang di Zaman Edo dalam Novel Tokaido Inn Karya Dorothy dan Thomas Hoobler*. Bandung: Majalah Ilmiah UNIKOM 14 (1). <https://jurnal.unikom.ac.id/jurnal/representasi-samurai-sebagai.5v/3.miu-14-no-1-fenny.pdf> (Diakses pada 8 Juni 2020).

Fujimura, K. 2013. *Futagengowasha no Danwa ni Okeru “Koodo Suichingu” to “Koodo Mikushingu“ no Hitsuyousei*. Hiroshima-shi: Yoshida Josei Daigaku Kyou (藤村香予. 2013. 二言語話者の談話における「コードスイッチング」・「コードミキシング」の必要性. 広島市:安田女子大学紀要) <https://booksc.xyz/s/Fujimura> (Diakses pada 17 Mei 2020)

Gee, J. P. 2018. *Introducing Discourse Analysis: From Grammar to Society*. New York: Routledge.

Ghazala, H. 2011. *Cognitive Stylistics and The Translator*. London: Sayyab Books Ltd.

Hermintoyo, M. 2014. *Kode Bahasa dan Sastra: Kalimat Metaforis Lirik Lagu Populer*. Semarang: Gigih Pustaka Mandiri.

Jabrohim (Ed.). 2003. *Metodologi Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Hanindita Graha Widya.

Machida, K. dan Nakai, S. 2005. *Shakaigengogaku no Shikumi (Shiriizu:Nihongo no Shikumi o Fukamaru)*. Tokyo: Kenkyuusha Kabushikigaisha. (町田 健, 中

井 精一. 二〇〇五. 社会言語学のしくみ(シリーズ・日本語のしくみを探る. 東京: 研究社株式会社) <https://b-ok.asia/book/945530/220f05> (Diakses pada 14 Mei 2020)

Mahsun. 2005. *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan, Strategi, Metode dan Tekniknya*. Jakarta: Raja Grafindo Persada

Malabar, S. 2015. *Sosiolinguistik*. Gorontalo: Ideas Publishing.

Masruddin. 2015. *Sosiolinguistik*. Palopo: Read Institue Press

Meng, H. dan Miyamoto, T. 2011. *Input and Output in Code Switching: A Case Study of A Japanese Chinese Bilingual Infant*. Sendai: Tohoku University

Misaki, T. 2002. *J-Pop no Nihongo (J-Pop Japanese)*. Tokyo: Sairyuusha.

Missikova, G. 2003. *Linguistics Stylistics*. Nitra: Filozoficka Fakulta Univerzita Konstantina Filozofa.

Moody, A. J. 2006. *English in Japanese Popular Culture and J-Pop Music*. Dalam *World Englishes*, Vol. 25, No.2 (hlm. 209-222) <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1111/j.0083-2919.2006.00460.x> (Diakses pada 25 April 2020)

Moody, A. dan Matsumoto, Y. 2006. *The Ideal Speaker of Japanese English as Portrayed in 'Language Entertainment' Television*. –

\_\_\_\_\_. 2003. *Don't Touch My Moustache: Language Blending and Code Ambiguation by Two J-Pop Artists*.

Mori, Y. 2009. *J-pop: From The Ideology of Creativity to DIY Music Culture*. -:-

Morita, E. 2003. *Children's use of address and reference terms: Language socialization in a Japanese English bilingual environment*. -----

Muhammad. 2011. *Metode Penelitian Bahasa*. Depok: Ar-Ruzz Media.

Mushtafa, B. *Teori dan Praktik Sastra dalam Penelitian dan Pengajaran*. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.

Muysken, P. 2005. *Bilingual Speech: A Typology of Code Mixing*. United Kingdom: Cambridge University Press.

\_\_\_\_\_. 2000. *Neutrality in Code Mixing*. United Kingdom: Cambridge University Press.

Nazir, M. 2013. *Metode Penelitian*. Bogor: Ghalia Indonesia.

Nyman, K. 2012. *English Influence on Japanese Popular Music: A Case Study of Language Contact*. Osasto: University of Eastern Finland.

Prihandini, A., Bustam, M. R., dan Heriyati, N. 2016. *Campur dan Alih Kode pada Pola Komunikasi Antar Dosen dan Mahasiswa di Lingkungan UNIKOM dalam Aplikasi Media Sosial-Kajian Linguistik*. Dalam Majalah Ilmiah UNIKOM Vol.14 No. 2. Bandung: Universitas Komputer Indonesia. <https://repository.unikom.ac.id/30943/1/3.miu-14-no-2-asih.pdf> . (Diakses pada 23 April 2020).

Rahmawaty, I. C. 2017. *Analisis Alih Kode dan Campur Kode dalam Album Yui Can't Buy My Love*. Bandung: UPI

Wardhaugh, R. 2006. *An Introduction to Sociolinguistics*. USA: Blackwell Publishing.

Saito, J. 2019. *The (Re)Construction of Ideologies of English-Speaking Elites at A Global Corporation in Japan*. Tokyo: Temple University

Setiana, S. M., Maysarah, D. 2019. *Reality Role of Language Improving E-commerce*.<https://iopscience.iop.org/article/10.1088/1757899X/662/3/032064/pdf> (Diakses pada 12 Juli 2020)

Stanlaw, J. 2009. *Asian English Today: Japanese English Language and Culture Contact*. Hongkong: Hongkong University Press.

Steven, C. S. 2010. *Japanese Popular Music: Culture, Authenticity, and Power*. Review by Bruce White. *Asian Ethology*, Vol. 69, No.1 (hlm. 185-188).

Sugiyono. 2005. *Metode Penelitian Bisnis*. Bandung: Alfabeta.

\_\_\_\_\_. 2011. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

Suryana. 2010. *Metodologi Penelitian: Model Praktis Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif*. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.

Susanti, E. U. 2017. *Alih Kode dan Campur Kode dalam Lirik Lagu Band VAMPS*. Semarang: Universitas Diponogoro

Susanto, D. 2012. *Pengantar Teori Sastra*. Yogyakarta: PT Buku Seru.

Suwondo, T. 2003. *Analisis Struktural Salah Satu Model Pendekatan dalam Penelitian Sastra*. Dalam Jabrohim (Ed.). *Metodologi Penelitian Sastra*. (hlm. 1-6). Yogyakarta: Hanindita Graha Widya.

Tarmini, W. (2012). Buku Ajar Sintaksis. Bandung: Angkasa

Tokita, A. 2012. *International Journal of Bilingualism: Bi-musicality in modern Japanese culture*. Australia: Sage Published Ltd.

Wales, K. 2001. *A Dictionary of Stylistics*. England: Pearson Education Limited.

Watanabe, M. 2015. *International journal of Music Education*. New York: Bost Library

Wicaksono, A. 2014. *Catatan Ringkas Stilistika*. -: Garudawacha

Winarno. 2013. *Metodologi Penelitian dalam Pendidikan Jasmani*. Malang: Universitas Negeri Malang.

Yamagami, M. dan Tollefson, J. W. 2011. *Elite Discourses of Globalization in Japan: The Role of English*. Dalam Philip Sergeant (Ed.). 2011. *English in Japan in The Era Globalization*. Macmillan UK: Macmillan Publishers Limited.

Yamashita, R. 2019. *Code-Switching, Language Crossing and Mediatized Translinguistic Practices*. Dalam Patric Heinrich dan Yumiko Ohara (Ed.). *Routledge Handbook of Japanese Sociolinguistics*. New York: Taylor & Francis Group.

Yano, Y. 2011. *English as an International Language and ‘Japanese English’*. Dalam Philip Sergeant (Ed.). 2011. *English in Japan in The Era Globalization*. Macmillan UK: Macmillan Publishers Limited.

Zaim, M. 2014. *Metode Penelitian Bahasa: Pendekatan Struktural*. Padang: Sukabina Press.

Data Primer dan Data Sekunder, <http://datariset.com/olahdata/detail/data-primer-dan-sekunder> (Diakses pada 16 Juni 2020)

Metode pengumpulan data, <http://ciputrauceo.net/blog/2016/2/18/metode-pengumpulan-data-dalam-penelitian> (Diakses pada 16 Juni 2020)

Kamus KBBI Daring, <https://kbbi.kemdikbud.go.id/> (Diakses pada 9 Juni 2020)

Kamus Bahasa Inggris Daring, <https://sederet.com/> (Diakses pada 9 Juni 2020)

Kamus Bahasa Jepang Indonesia, [dict.com/jepang-indonesia](http://dict.com/jepang-indonesia) (Diakses pada 9 Juni 2020)

Kamus Bahasa Inggris, Oxford Dictionary,  
<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/feeling?q=feeling>  
(Diakses pada 9 Juni 2020)

Materi Kuliah Praktis. Hakikat Stilistika.  
<https://materikuliahpraktis.blogspot.com/2016/04/hakikat-stilistika.html>  
(Diakses pada 20 November 2018)

“GOT7 Official Website – Biography”, <http://GOT7.com/biography/> (Diakses pada 20 Desember 2018)